

**axial**  
www.axialracing.com

READY-TO-RUN

# CAPRA™ 1.9 4WS

1/10TH SCALE ELECTRIC 4WD UNLIMITED TRAIL BUGGY



Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbücher.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.

**RTR**  
READY-TO-RUN



AXI03022

**INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

Before operating this vehicle, please read all printed materials thoroughly. Horizon Hobby is not responsible for inadvertent errors in this manual.

**HORIZON**  
H O B B Y

## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) o [towerhobbies.com](http://towerhobbies.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.


## CONVENZIONI TERMINOLOGICHE

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVERTENZA:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**ATTENZIONE:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVISO:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

 **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di horizon hobby, llc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.


**Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.**

## PRECAUZIONI E AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poichè questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.
- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perché alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilate le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poichè questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

 **AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI:** Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con Spektrum.

## INDICE


Veicolo resistente all'acqua con elettronica impermeabile.....	39	Utilizzo della modalità a 4 ruote sterzanti .....	44
Contenuto della scatola .....	40	Manutenzione del veicolo .....	45
Apparecchiature necessarie .....	40	Combo ricevitore/ESC Spektrum .....	46
Strumenti consigliati.....	40	Calibrazione di esc e trasmettente .....	46
Lista di controllo pre-utilizzo .....	41	Guida alla risoluzione dei problemi.....	47
Parti del veicolo.....	41	Garanzia.....	48
Caricare la batteria del veicolo .....	42	Garanzia e assistenza - informazioni per i contatti.....	48
Installare le batterie del trasmettitore .....	42	Dichiarazione di conformità per l'unione europea.....	49
Funzioni della trasmettente .....	42	Elenco componenti.....	54
Installare la batteria del veicolo.....	43	Consigliato.....	55
Connessione (binding).....	44	Parti opzionali.....	55
Provare la portata del radiocomando .....	44		

## VEICOLO RESISTENTE ALL'ACQUA CON ELETTRONICA IMPERMEABILE

Il vostro nuovo veicolo Horizon Hobby è stato progettato e costruito con una combinazione di componenti impermeabili e resistenti all'acqua, per consentirvi di utilizzare il prodotto in molte situazioni "umide," incluse pozze, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene tutto il veicolo sia altamente resistente all'acqua, tuttavia non è completamente impermeabile e NON si può trattare come fosse un sottomarino. I vari componenti elettronici usati sul veicolo, come il regolatore elettronico di velocità (ESC), i servi e il ricevitore, sono impermeabili, però molti dei componenti meccanici sono solo resistenti all'acqua e non si possono immergere.

Le parti metalliche, inclusi i cuscinetti, le cerniere, viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato. Per prolungare al massimo le prestazioni nel tempo e tenere valida la garanzia, le procedure descritte nella sezione "Manutenzione in condizioni umide," si devono applicare regolarmente se si sceglie di correre sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.

 **ATTENZIONE:** L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

### PRECAUZIONI GENERALI

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro veicolo in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non tutte le batterie si possono usare in condizioni di umidità. Consultate il costruttore delle batterie prima di utilizzarle. Bisogna avere cautela quando si usano le batterie Li-Po in condizioni di bagnato.
- Molti trasmettitori non sono resistenti all'acqua. Consultate i relativi manuali o il costruttore prima dell'utilizzo.
- Non utilizzate mai il vostro trasmettitore o il veicolo quando ci sono lampi.
- Non utilizzate il vostro veicolo quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.

- Anche il minimo contatto con l'acqua potrebbe ridurre la vita del vostro motore se non è stato certificato come impermeabile o resistente all'acqua. Se dovesse essere troppo umido, accelerate poco finché l'acqua non viene rimossa dal motore. Far girare forte un motore bagnato potrebbe danneggiarlo rapidamente.
- Guidare sul bagnato può ridurre la vita del motore. La resistenza aggiuntiva in queste condizioni causa uno sforzo eccessivo. Modificate il rapporto di riduzione diminuendo il pignone o aumentando la corona. Questo aumenta la coppia (e la vita del motore) quando si utilizza il veicolo nel fango, in pozzanghere profonde o qualsiasi altra situazione in cui l'umidità possa aumentare il carico del motore per lungo tempo.

### MANUTENZIONE IN CONDIZIONI UMIDE

- Scaricare l'acqua raccolta negli pneumatici facendoli girare ad alta velocità. Togliere la carrozzeria e rovesciare il veicolo, poi dare alcune brevi accelerate finché l'acqua non viene rimossa.



**ATTENZIONE:** Durante l'operazione precedente, tenere sempre lontano dalle parti rotanti mani, dita, attrezzi o altri oggetti liberi di muoversi.

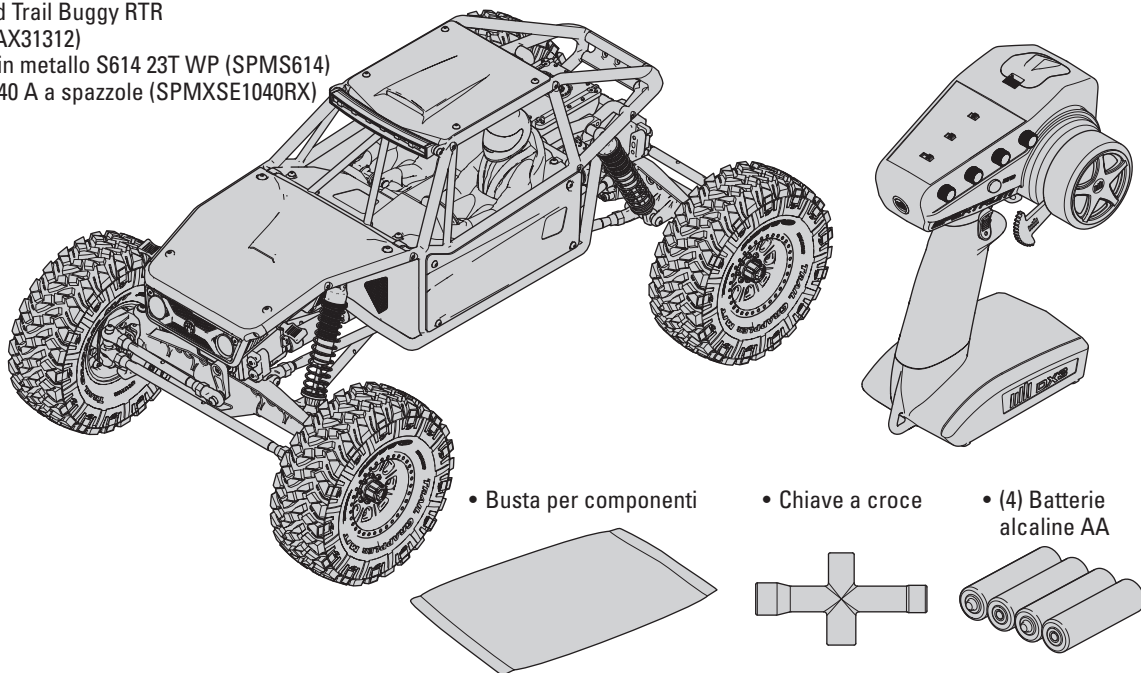
- Togliere la batteria ed asciugarne i contatti. Se avete un compressore o una bombola di aria compressa, soffiare via l'eventuale acqua rimasta all'interno del connettore.
- Smontate le ruote/gomme dal veicolo e risciacquatele con attenzione per togliere il fango e la polvere usando un getto di acqua. Evitate di risciacquare i cuscinetti e la trasmissione.

**AVVISO:** Non usare acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

- Usate un compressore o una bombola di aria compressa per asciugare il veicolo e togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli.
- Spruzzare un olio impermeabilizzante o un lubrificante su cuscinetti, elementi di fissaggio e altre parti metalliche. Non spruzzare sul motore.
- Lasciate che il veicolo si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua (e l'olio) continuerà a sgocciolare per alcune ore.
- Smontate il veicolo più di frequente, ispezionando e lubrificando le parti seguenti:
  - I cuscinetti dei mozzi sugli assi anteriore e posteriore.
  - Tutte le scatole di trasmissione, ingranaggi e differenziali.
  - Pulite il motore con un adatto prodotto aerosol e rilubrificare le boccole con olio leggero per motore.

## CONTENUTO DELLA SCATOLA

- Radiotrasmittente Spektrum DX3 3 Ch 2,4 GHz (SPM2340)
- Capra 1.9 4WS Unlimited Trail Buggy RTR
  - Motore elettrico 35T (AX31312)
  - Servo con ingranaggi in metallo S614 23T WP (SPMS614)
  - Ricevitore/ESC Smart 40 A a spazzole (SPMXSE1040RX)
- Batterie alcaline AA (4)



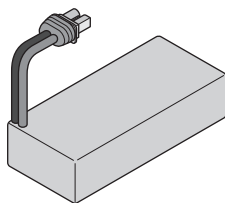
• Busta per componenti

• Chiave a croce

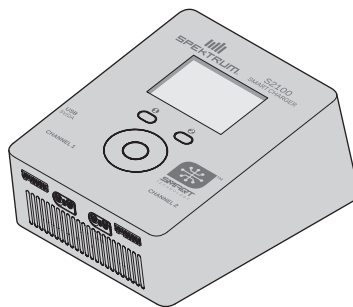
• (4) Batterie alcaline AA

## APPARECCHIATURE NECESSARIE

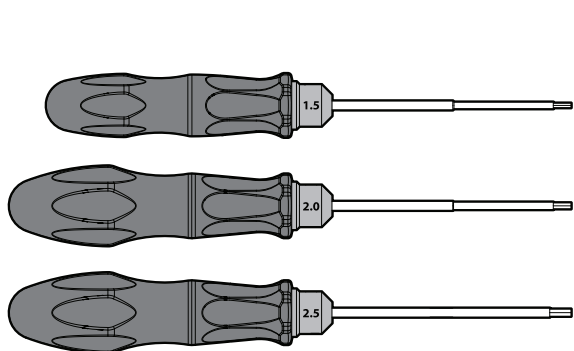
- Batteria LiPo 2-3S "Corta" (Larghezza massima 96 mm, connettore IC3 richiesto)



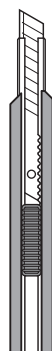
- Caricabatterie compatibile con la batteria scelta per il veicolo



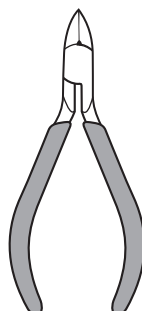
## STRUMENTI CONSIGLIATI



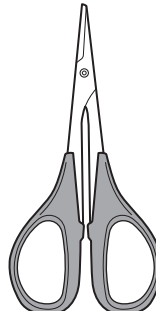
- Cacciaviti esagonali: (1,5, 2,0, 2,5 mm)



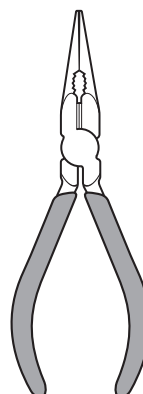
• Taglierino



• Tronchesino



• Forbici curve



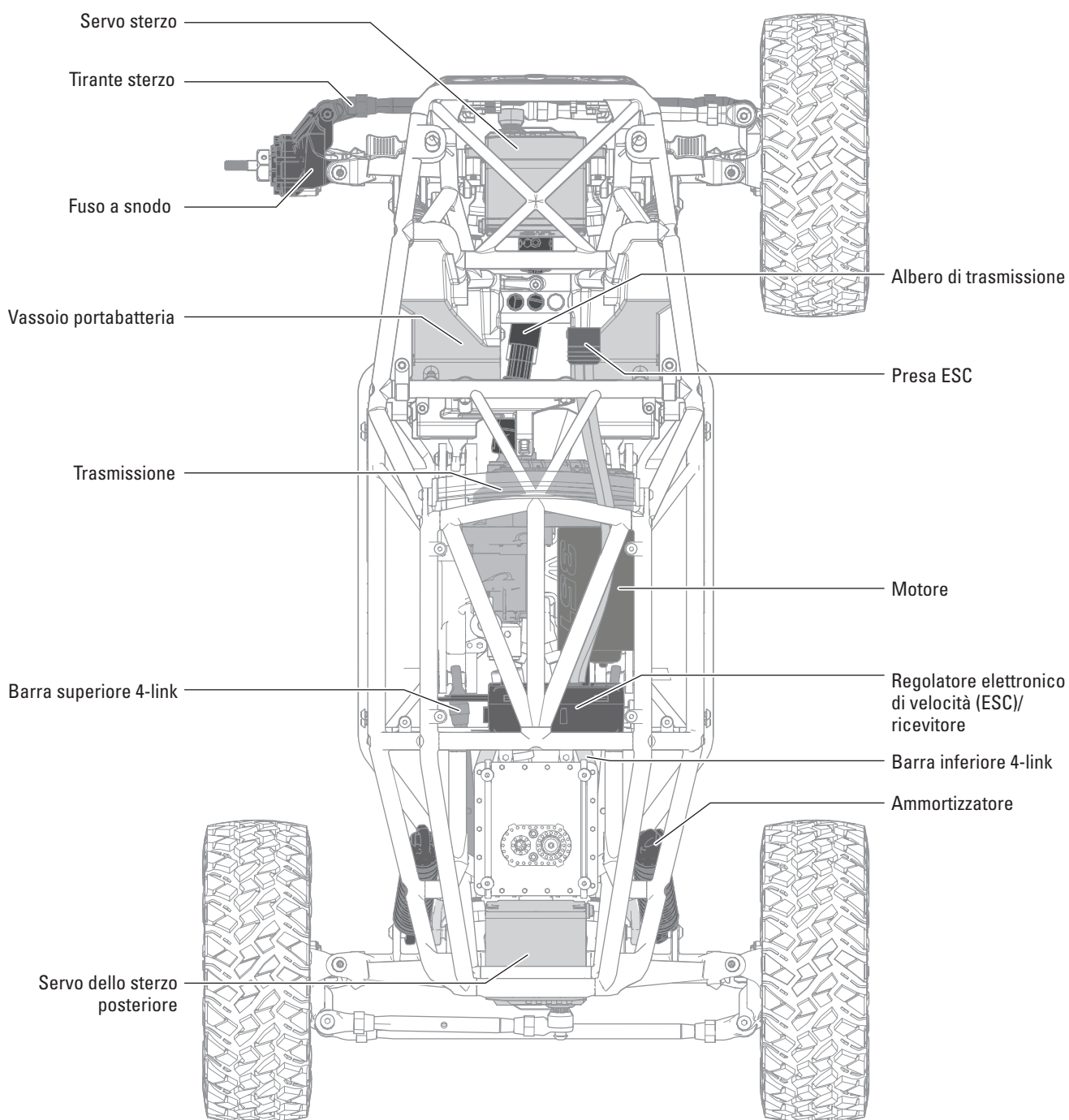
• Pinze a becchi lunghi

## LISTA DI CONTROLLO PRE-UTILIZZO

Leggere il manuale
Acquisire familiarità con il veicolo e i suoi componenti
Verificare che tutte le viti, in particolare le viti di fissaggio dell'albero di trasmissione, siano state ben serrate in fabbrica
Caricare la batteria del veicolo
Installare 4 batterie AA nella trasmittente
Accendere la trasmittente

Installare la batteria del veicolo nel modello
Verificare il corretto funzionamento dell'acceleratore e dello sterzo
Provare la portata del radiocomando
Ora è possibile pilotare il veicolo e mettersi alla prova: <b>BUON DIVERTIMENTO!</b>
Realizzare eventuali operazioni di manutenzione necessarie sul veicolo

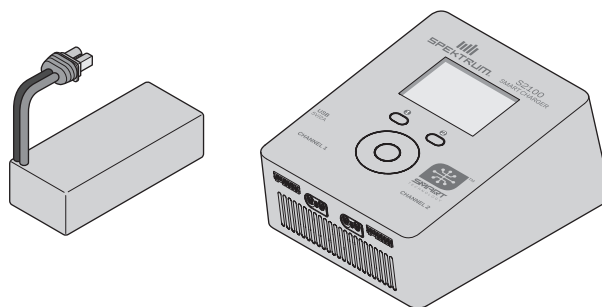
## PARTI DEL VEICOLO



## CARICARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

Seguire le istruzioni del produttore affinché il caricabatterie carichi correttamente la batteria del veicolo.

**ATTENZIONE:** utilizzare esclusivamente caricabatterie progettati per la ricarica del tipo di batteria scelto. Utilizzando un caricabatterie errato o con impostazioni inadeguate, la batteria potrebbe prendere fuoco o esplodere.



## INSTALLARE LE BATTERIE DEL TRASMETTITORE

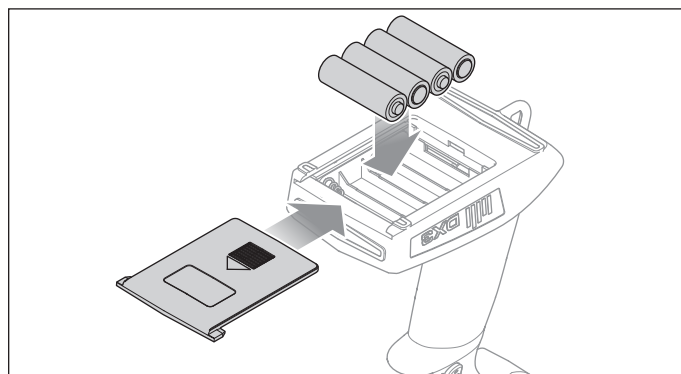
Per questo trasmettitore servono 4 pile AA.

1. Togliere il coperchio del portapile dal trasmettitore.
2. Inserire le pile come illustrato.
3. Rimettere a posto il coperchio del portapile.

**ATTENZIONE:** Non rimuovere mai le batterie dal trasmettitore mentre il modello è acceso. Una perdita di controllo del modello, danni o lesioni potrebbe verificarsi.

**ATTENZIONE:** se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

**ATTENZIONE:** se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.



## FUNZIONI DELLA TRASMETTENTE

**A/B. PULSANTE CANALE 3 (FUNZIONE 4 RUOTE STERZANTI)**

**C. GAS/FRENO**

**D. VOLANTINO STERZO**

**E. RATEO STERZO**

Regola il fine corsa dello sterzo

**F. RATEO FRENO**

Regola il fine corsa del freno.

**G. TRIM STERZO**

Regola il punto centrale dello sterzo. Il trim dello sterzo è solitamente regolato fino a ottenere la marcia del veicolo in linea retta.

**H. TRIM GAS**

Regola il punto neutro del gas

**I. INDICATORE DI LIVELLO DELLA BATTERIA SMART**

**J. INVERSIONE CORSA SERVO**

Per invertire il canale di gas (TH) o sterzo (ST), impostare il corrispondente interruttore su "N" per normale, "R" per inversione.

**K. LIMITE GAS**

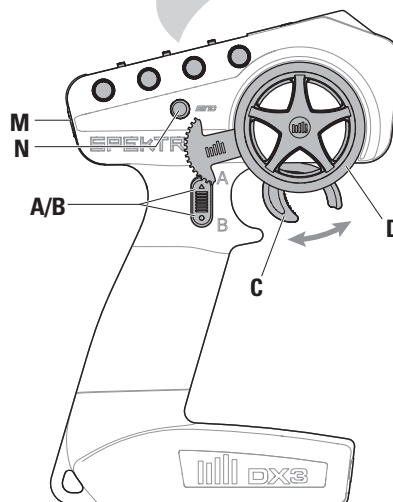
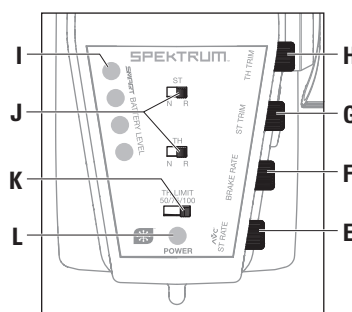
Limita la potenza del motore al 50/75/100%  
Selezionare 50% o 75% per i piloti meno esperti e quando si pilota il modello in spazi ridotti.

**L. LED ON/OFF**

- **Luci rosse fisse:** connessione radio presente e carica della batteria adeguata
- **Luci rosse lampeggianti:** la tensione della batteria è eccessivamente bassa. Sostituire le batterie

**M. PULSANTE DI ACCENSIONE**

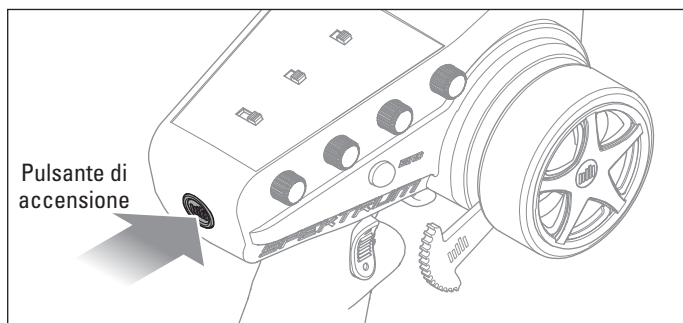
**N. TASTO DI BINDING**



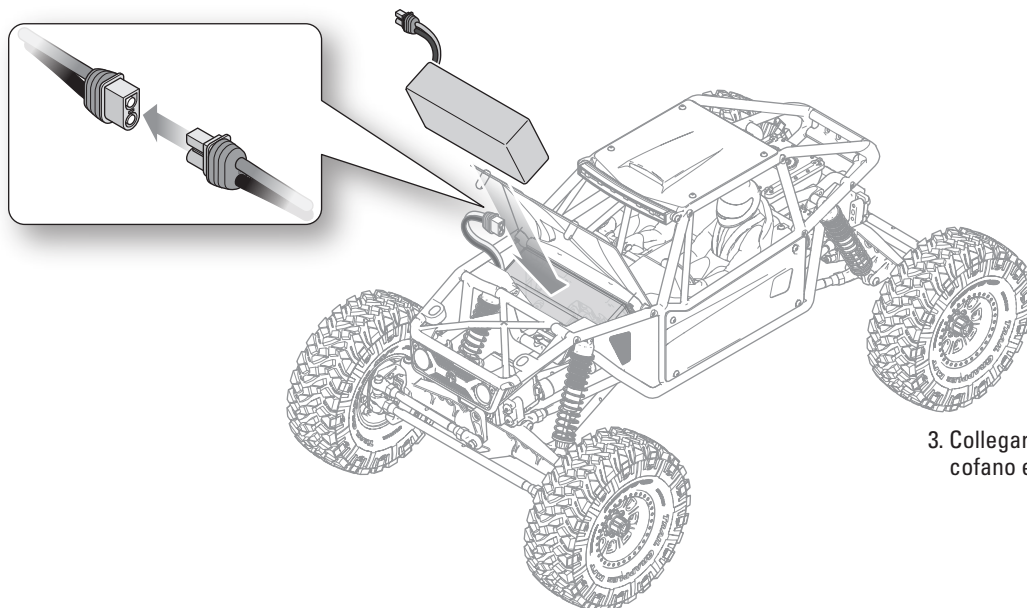
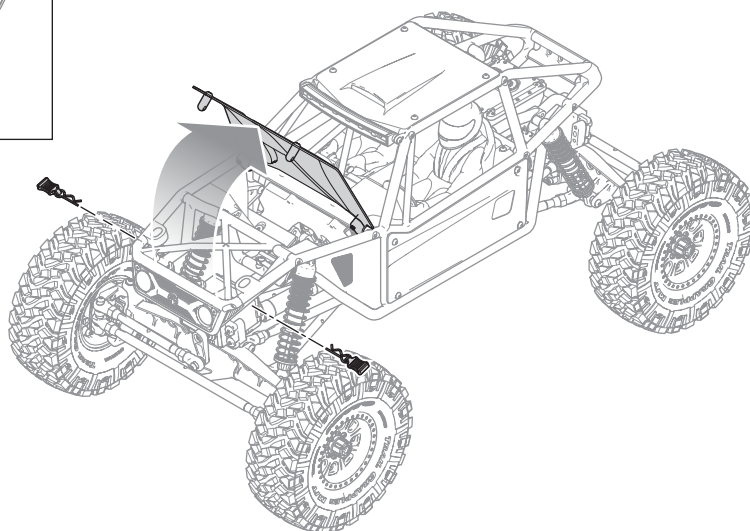
## INSTALLARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

**AVVISO:** l'alimentazione del veicolo viene controllata collegando e scollegando la batteria dell'ESC. Accendere sempre la trasmittente prima di collegare la batteria del veicolo. Scollegare sempre la batteria dall'ESC se inutilizzato.

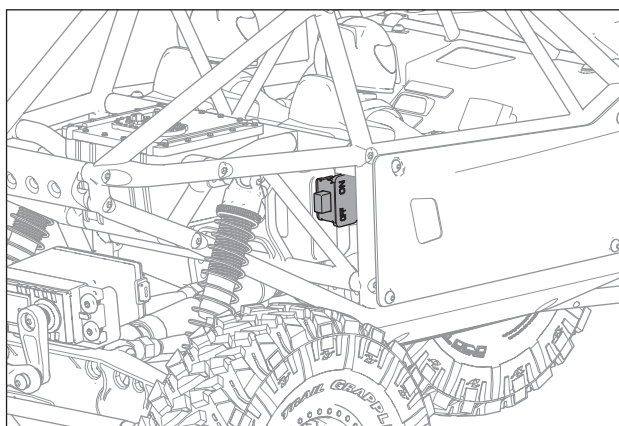
1. Accendere la trasmittente.



2. Rimuovere le clip della carrozzeria e aprire il cofano.



3. Collegare la batteria all'ESC. Chiudere il cofano e rimettere le clip della carrozzeria.



4. Accendere il modello.

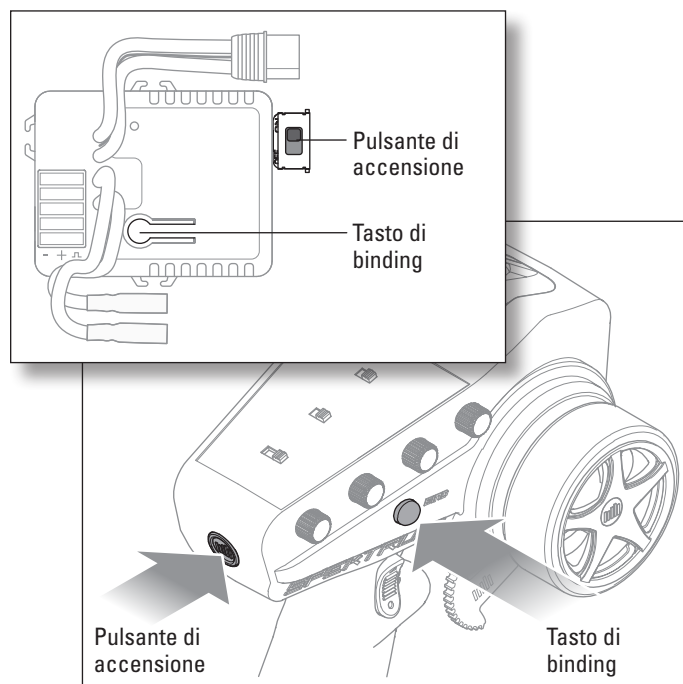
**AVVISO:** spegnere prima il veicolo e solo dopo la trasmittente. Spegnerlo per prima la trasmittente si rischia di perdere il controllo del veicolo.

## CONNESSIONE (BINDING)

Il binding è la procedura di programmazione con la quale il ricevitore impara a riconoscere il codice identificativo universalmente univoco GUID (Globally Unique Identifier) della trasmittente cui viene associato. Trasmittente e ricevitore sono connessi in fabbrica. Se è necessario ripetere il binding, seguire le istruzioni riportate di seguito.

1. Collegare una batteria completamente carica all'ESC/ricevitore.
2. Tenere premuto il tasto di binding sul ricevitore.
3. Accendere il ricevitore. Il LED rosso lampeggia, a indicare che il ricevitore è in modalità di binding. Rilasciare il tasto di binding quando il LED rosso inizia a lampeggiare. Il motore continuerà a emettere dei toni sonori discendenti fino al termine della procedura.
4. Con il grilletto del gas su neutro, premere e tenere premuto il tasto di binding della trasmittente mentre questa viene accesa in modo da impostare la trasmittente in modalità di binding. Il comando del gas deve essere in posizione neutra per impostare i failsafe.
5. Il processo di binding è completo quando il LED verde sul ricevitore rimane acceso fisso.

Il binding va ripetuto quando è necessario modificare le posizioni di failsafe; per esempio, quando si invertono i comandi di gas o sterzo.



## PROVARE LA PORTATA DEL RADIOCOMANDO

È opportuno testare il radiocomando prima di azionare il veicolo per garantirne il corretto funzionamento e una buona portata.

1. Accendere la trasmittente.
2. Collegare la batteria nel veicolo.
3. Chiedere a un'altra persona di reggere il veicolo tenendo mani e lembi di vestiario non aderenti lontano dalle parti mobili.
4. Allontanarsi fino a raggiungere la distanza massima di funzionamento pianificata dal veicolo.
5. Girare il volantino dello sterzo da un lato e dall'altro e azionare l'acceleratore, avanti e indietro, per verificare la presenza di eventuali comportamenti anomali.
6. In tal caso, NON utilizzare il veicolo. Chiamare il centro assistenza per ricevere aiuto.

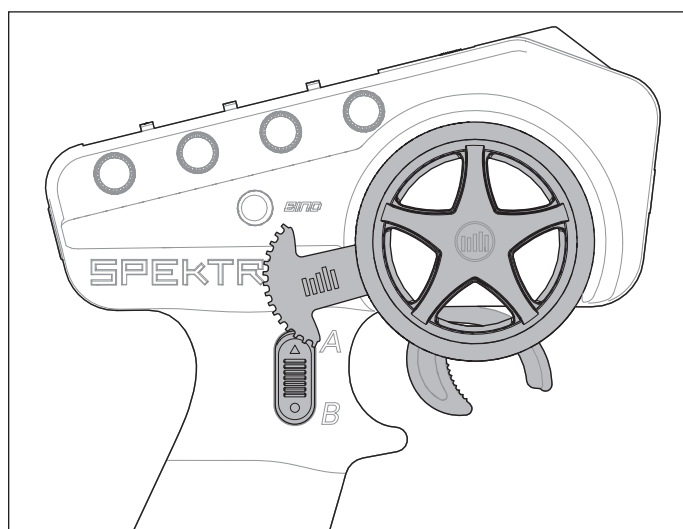


## UTILIZZO DELLA MODALITÀ A 4 RUOTE STERZANTI

Il modello dispone di una modalità di sterzo a 4 ruote sterzanti. Le ruote posteriori sono controllate tramite l'interruttore A/B della trasmittente. Lo sterzo passa a una delle cinque possibili posizioni: centrato; 50% nell'una o nell'altra direzione; 100% nell'una o nell'altra direzione.

Per attivare lo sterzo:

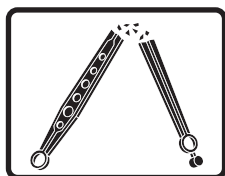
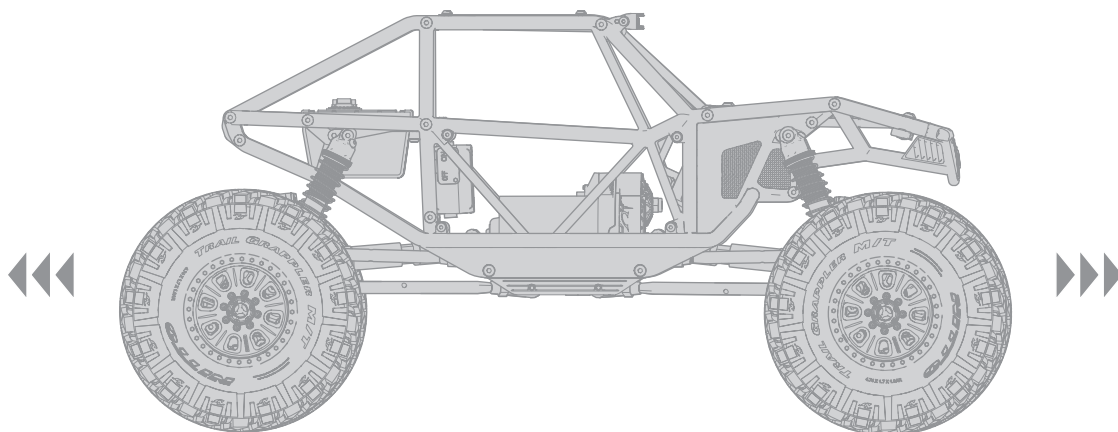
1. Premere il pulsante A o B una volta per spostare lo sterzo delle ruote posteriori al 50% di corsa.
2. Premere lo stesso pulsante due volte per passare al 100% della corsa nella stessa direzione.
3. Premere il pulsante opposto tre volte per ricentrare le ruote posteriori.



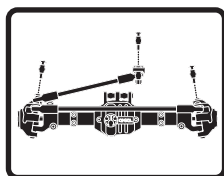


## MANUTENZIONE DEL VEICOLO

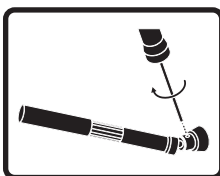
Proprio come una macchina o un pick-up a grandezza naturale, il modello RC deve essere sottoposto a regolare manutenzione per garantire prestazioni ottimali. La manutenzione preventiva consente anche di evitare inutili rotture dei componenti che potrebbero richiedere riparazioni costose. Di seguito vengono forniti alcuni suggerimenti per una manutenzione adeguata del veicolo.



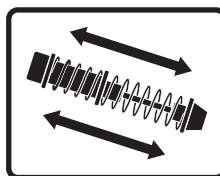
Sostituire eventuali componenti visibilmente piegati o danneggiati



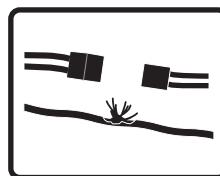
Verificare l'usura dei giunti sferici delle bielle dello sterzo e delle sospensioni (sostituirli se necessario)



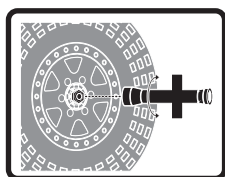
Verificare le viti di fissaggio dell'albero di trasmissione e applicare dei frenafili se necessario



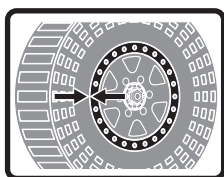
Verificare che gli ammortizzatori operino in modo fluido e regolare



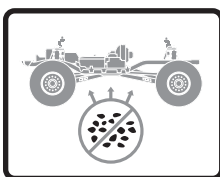
Verificare la presenza di parti allentate o cavi danneggiati



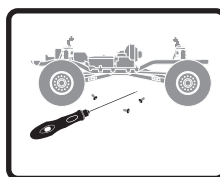
Verificare che i dadi delle ruote siano ben serrati



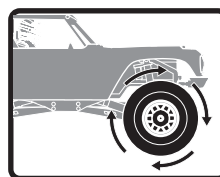
Assicurarsi che i talloni delle ruote aderiscano ancora perfettamente lungo tutta la circonferenza del cerchione



Mantenere il telaio privo di sporco o detriti



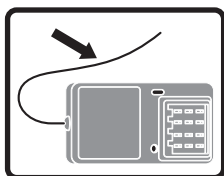
Verificare la presenza di viti allentate sul telaio, in particolare le viti di blocco dello snodo, del mozzo centrale e dell'assale



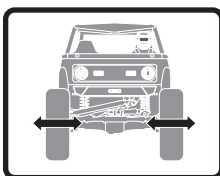
Verificare che la trasmissione operi in modo fluido e senza impedimenti



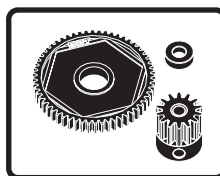
Se presente, verificare il funzionamento della frizione antisaltellamento



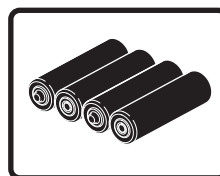
Verificare che l'antenna del ricevitore non sia danneggiata



Verificare che lo sterzo si muova liberamente



Ispezionare la corona e il pignone per verificare la presenza di danni



Sostituire le batterie della trasmittente quando indicato dalla trasmittente, come descritto al paragrafo 'Funzioni della trasmittente'

## COMBO RICEVITORE/ESC SPEKTRUM

### UTILIZZO

1. Accendere la trasmittente.
2. Accendere il ricevitore.
3. La spia LED verde sul ricevitore rimane accesa una volta completato il binding tra ricevitore e trasmittente.
4. Scollegare la batteria dall'ESC/Ricevitore quando il modello non è in uso.

### FAILSAFE

Nell'improbabile caso di perdita della connessione radio durante la corsa, il combo 2-in-1 porta il canale del gas in posizione neutra (motore a zero). Se il 2-in-1 viene acceso prima di accendere la trasmittente, il ricevitore entra in modalità failsafe, lasciando il gas a zero. L'autorità di controllo viene ripristinata non appena la trasmittente viene accesa.

### INDICATORI LED

Quando l'ESC viene acceso, il LED rosso lampeggia e il motore emette una serie di bip per indicare il suo stato.

Il numero di bip emessi indica che (1) l'ESC è in funzione, (2) la modalità della batteria rilevata e che (3) l'ESC è pronto per l'uso.

CARATTERISTICHE	STATO LED ROSSO	SUONI MOTORE
L'ESC è in funzione	Lampeggio veloce	4 cambi di tonalità
Batteria Ni-MH/Ni-CD	1 lampeggio	1 tono breve
Batteria Li-Po 2S	2 lampeggi	2 bip brevi
Batteria Li-Po 3S	3 lampeggi	3 bip brevi
ESC pronto, Segnale TX assente	2 lampeggi brevi, Lamp. rosso ripetuto	2 toni ascendenti Toni discendenti ripetuti

UTILIZZO	STATO LED
Avanti	
Gas parziale	Verde fisso, Rosso lamp.
Gas al massimo	Verde e Rosso fissi
Inversione	
Gas parziale	Verde fisso, Rosso lamp.
Gas al massimo	Verde e Rosso fissi
Freno	
Parziale	Verde fisso, Rosso lamp.
Piena	Verde e Rosso fissi
Stop	Verde fisso
Tens. batt. bassa o no segnale	Rosso lampeggiante
Surriscaldamento	Verde lampeggiante
Protezione da sovracorrente	Verde e Rosse triplo lamp.

## CALIBRAZIONE DI ESC E TRASMITTENTE

La trasmittente e il combo ESC/ricevitore si calibrano automaticamente all'accensione. Seguire la procedura qui descritta per assicurare una corretta calibrazione tra ESC/ricevitore e trasmittente.

1. Collegare una batteria completamente carica all'ESC/ricevitore. Assicurarsi che l'interruttore di accensione sia su OFF.
2. Portare la trasmittente su ON. Assicurarsi che il comando del gas non sia invertito, che il trim del gas sia neutro e che il campo di corsa del gas sia al 100%.
3. Con il comando del gas su neutro, accendere l'ESC/ricevitore.
4. Lasciare i trim e il grilletto del gas in posizione neutra per almeno 3 secondi. L'ESC/ricevitore calibra automaticamente il campo del comando del gas dopo 3 secondi.
5. Il LED lampeggia e il motore genera dei bip per indicare la modalità batteria selezionata.
6. Un segnale acustico lungo e un lampeggiamento lungo del LED indicano che l'ESC è pronto all'uso.

### SPECIFICHE

<b>Tipo</b>	ESC/ricevitore DSMR impermeabile 2-in-1 con telemetria SMART
<b>Dimensioni (L x P x H)</b>	54 x 33,5 x 20,5 mm
<b>Lunghezza antenna</b>	31 mm
<b>Canali</b>	4 (No uscita servo gas)
<b>Peso</b>	68 g
<b>Banda</b>	2404 – 2476 MHz
<b>Tensione uscita servo</b>	6 V fino a 3 A, condivisa con connettori luci aux
<b>Funzioni telemetriche</b>	Tensione batteria, Corrente, Temperatura ESC, Dati batteria (con batteria SMART)
<b>Connettore ingresso batteria</b>	IC3 (compatibile EC3)
<b>Range tensione</b>	2-3S Li-Po*/5-9S NiMH
<b>Corrente max</b>	40 A continua / 180 A picco
<b>Connettori motore</b>	3,5 mm a banana

\*L'impostazione di default per lo spegnimento per bassa tensione è Li-Po. Per cambiare l'impostazione del tipo di batteria è necessaria la scheda di programmazione opzionale Dynamite (DYNS3005).

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il sistema non si collega	Trasmittente e ricevitore sono troppo vicini tra loro	Spostare la trasmittente a 2,5-4 m dal ricevitore
	Si è in prossimità di oggetti metallici	Allontanarsi dagli oggetti metallici
	Ricevitore associato a un diverso modello di memoria	Assicurarsi che nella trasmittente sia attivo il modello di memoria corretto
	La trasmittente è stata impostata in modalità di binding e non è più associata al ricevitore	Ripetere il binding tra trasmittente e ricevitore e poi ricalibrazione
Il ricevitore va in modalità failsafe a breve distanza dal trasmettitore	Controllare che l'antenna del ricevitore sia integra	L'antenna deve essere in posizione protetta e quanto più in alto possibile
		Sostituire il ricevitore o contattare il supporto tecnico Horizon
Il ricevitore smette di rispondere durante il funzionamento	Bassa tensione dalla batteria del ricevitore. Se la tensione è bassa, la batteria può scendere per un istante sotto i 3,5 V, provocando uno sbalzo di tensione del ricevitore e successiva riconnessione	Caricare la batteria del veicolo o del ricevitore. I ricevitori Spektrum necessitano di almeno 3,5 V per funzionare
	Fili o connettori tra batteria e ricevitore allentati o danneggiati	Controllare i fili e il collegamento tra batteria e ricevitore. Riparare o sostituire i fili e/o i connettori
Il veicolo non si muove	Le batterie non sono state installate correttamente nella trasmittente	Assicurarsi che le batterie della trasmittente siano installate correttamente
	Batteria scarica o assente nel veicolo	Installare una batteria appena ricaricata sul veicolo
	Motore danneggiato	Sostituire il motore
	Cavi danneggiati o rotti	Sostituire i cavi danneggiati
	L'ESC viene spento dal circuito di protezione termica	Lasciare raffreddare completamente l'ESC
Perdita del controllo del veicolo	Antenna posizionata in modo errato	Assicurarsi che l'antenna della trasmittente non sia bloccata e che l'antenna del ricevitore sia posizionata correttamente
	Batterie scariche o assenti nel veicolo	Installare una batteria appena ricaricata sul veicolo e batteria nuove sulla trasmittente
	Posizione neutra o del trim errata	Regolare il trim dello sterzo
	Ricevitore e/o batteria non collegati correttamente	Verificare tutti i collegamenti del ricevitore e della batteria
La funzione sterzo e/o acceleratore è invertita	La corsa del servo è invertita a livello della trasmittente	Mettere in posizione corretta l'interruttore d'inversione della corsa del servo sulla trasmittente
	I cavi del motore non sono collegati correttamente	Verificare che tutti i cavi del motore abbiano polarità corretta e siano ben collegati
ESC ON - No azionamento motore, bip o LED	Problema di connessione/batteria	Ricaricare/sostituire la batteria. Controllare tutte le connessioni
	ESC o interruttore danneggiati	Riparare/sostituire ESC/interruttore ESC
	Motore danneggiato	Riparare/sostituire
Motore - Si arresta e il LED lampeggia	Protezione da bassa tensione	Se il LED dell'ESC lampeggia, ricaricare/sostituire la batteria
	Protezione da surriscaldamento	Se il LED lampeggia, far raffreddare il motore/ESC, cambiare impostazioni o la combinazione pignone e corona per evitare il surriscaldamento
Motore - Accelera in modo irregolare	Problema con la batteria	Riparare il cablaggio danneggiato/sostituire la batteria
	Combinazione pignone e corona errata	Regolare/sostituire
	Motore danneggiato o usurato	Riparare/sostituire il motore
Motore - Risposta irregolare al comando del gas	ESC/motore danneggiato	Riparare/sostituire il cablaggio o il motore/ESC
Motore - Rallenta ma non si ferma	Calibrazione trasmittente/ESC errata	Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC
Servo di sterzata - In funzione; il motore non gira	Motore danneggiato	Provare il motore separatamente dal sistema del veicolo, riparare/sostituire come necessario
	Calibrazione trasmittente/ESC errata	Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC
Sterzo/motore - Non funzionanti	Tensione batteria bassa	Ricaricare/sostituire
	Modello memoria selezionato nella trasmittente errato	Selezionare sulla trasmittente le impostazioni modello corrette; vedere il manuale di ricevitore e/o trasmittente
	Ricevitore non associato alla trasmittente	Associare trasmittente e ricevitore; vedere il manuale di ricevitore e/o trasmittente
Veicolo - Non raggiunge la velocità max	Problema con la batteria	Ricaricare/sostituire
	Calibrazione trasmittente/ESC errata	Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC

## GARANZIA

### Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

- (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.
- (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- (c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia e riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.**

10/15

## GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Telefono/Indirizzo e-mail	Indirizzo
Unione Europea	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA

### CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE:

#### **Axial Capra 1.9 4WS Trail Buggy RTR (AXI03022)**

Con la presente, Horizon Hobby, LLC dichiara che il dispositivo è conforme a quanto segue: Direttiva europea sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE; Direttiva RoHS 2 2011/65 / UE; Direttiva RoHS 3 - Modifica 2011/65 / UE allegato II 2015/863. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

#### **Gamma di frequenza wireless / Potenza di uscita wireless**

##### **Trasmittitore**

2402.0 - 2478.0 MHz

17.7 dBm

##### **Ricevitore**

2402-2478 MHz

3 dBm

#### **Produttore ufficiale dell'UE:**

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

#### **Importatore ufficiale dell'UE:**

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

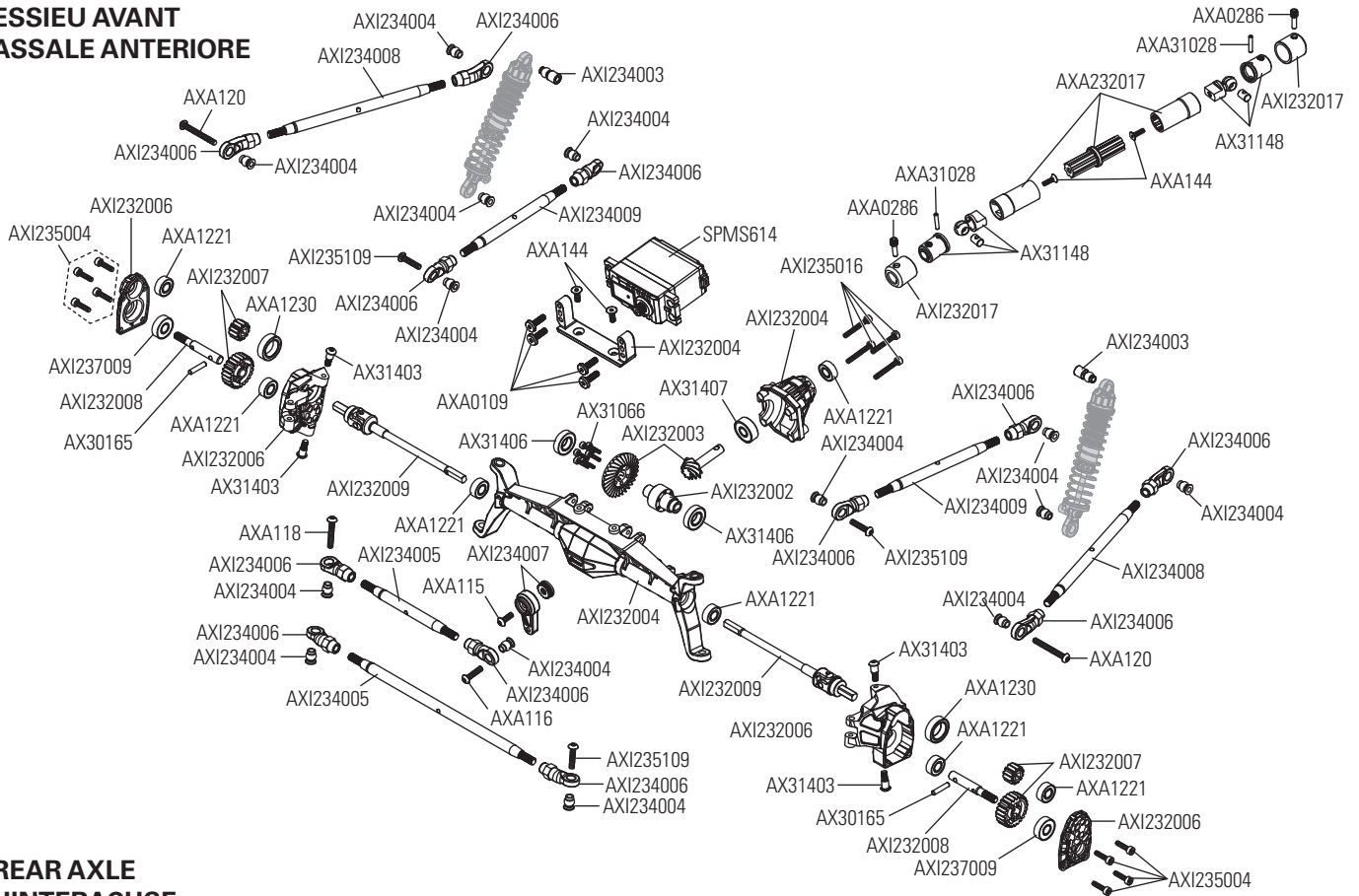
#### **AVVISO RAEE:**



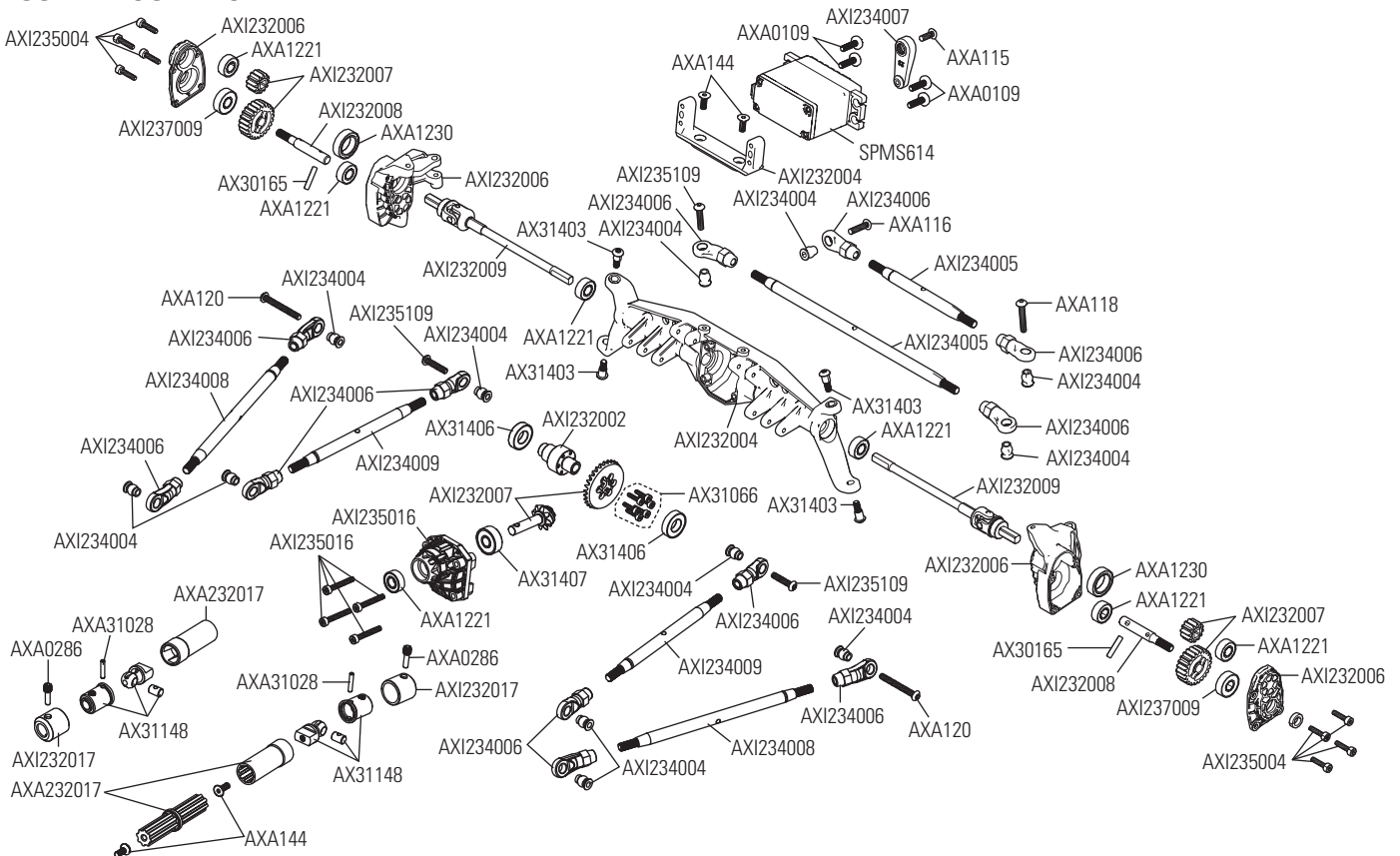
Questo dispositivo è marcato ai sensi della Direttiva europea 2012/19/UE riguardante i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo indica che il prodotto non va smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il prodotto deve essere consegnato agli appositi centri di raccolta per consentirne il recupero e il riciclaggio.

**EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE**

**FRONT AXLE  
VORDERACHSE  
ESSIEU AVANT  
ASSALE ANTERIORE**

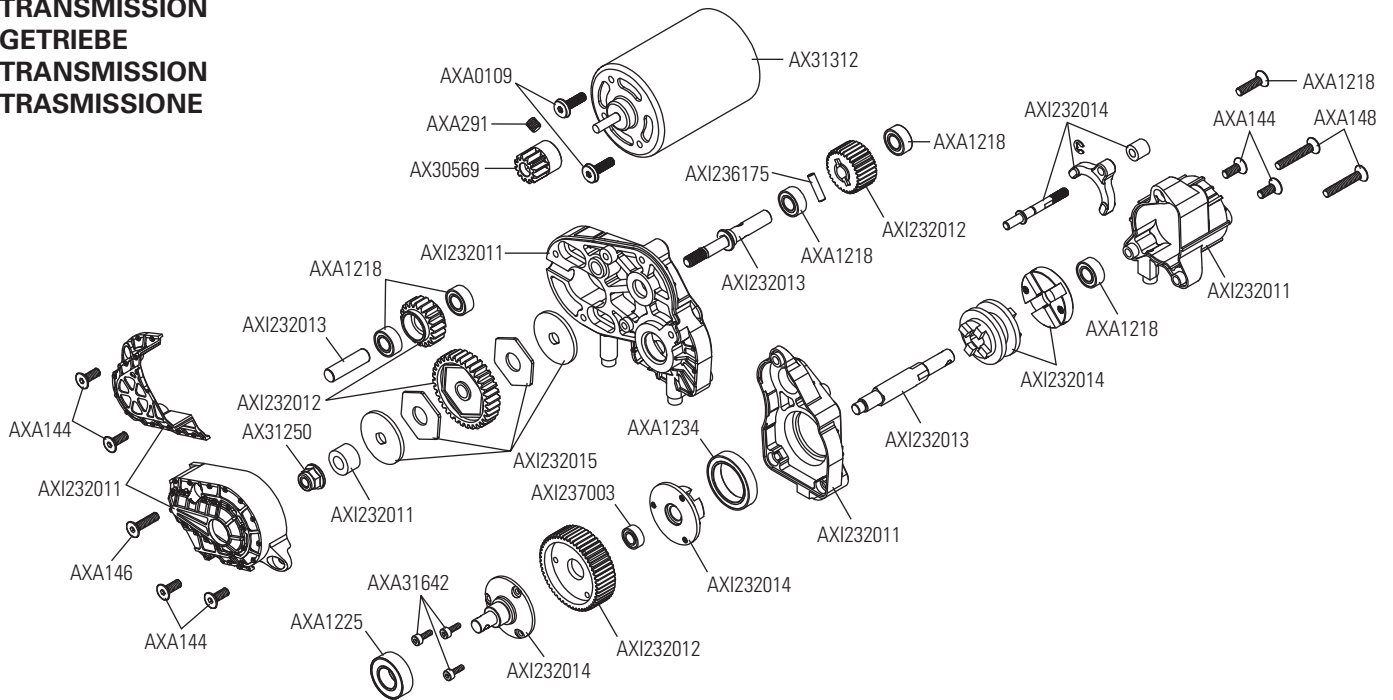


**REAR AXLE  
HINTERACHSE  
ESSIEU ARRIÈRE  
ASSALE POSTERIORE**

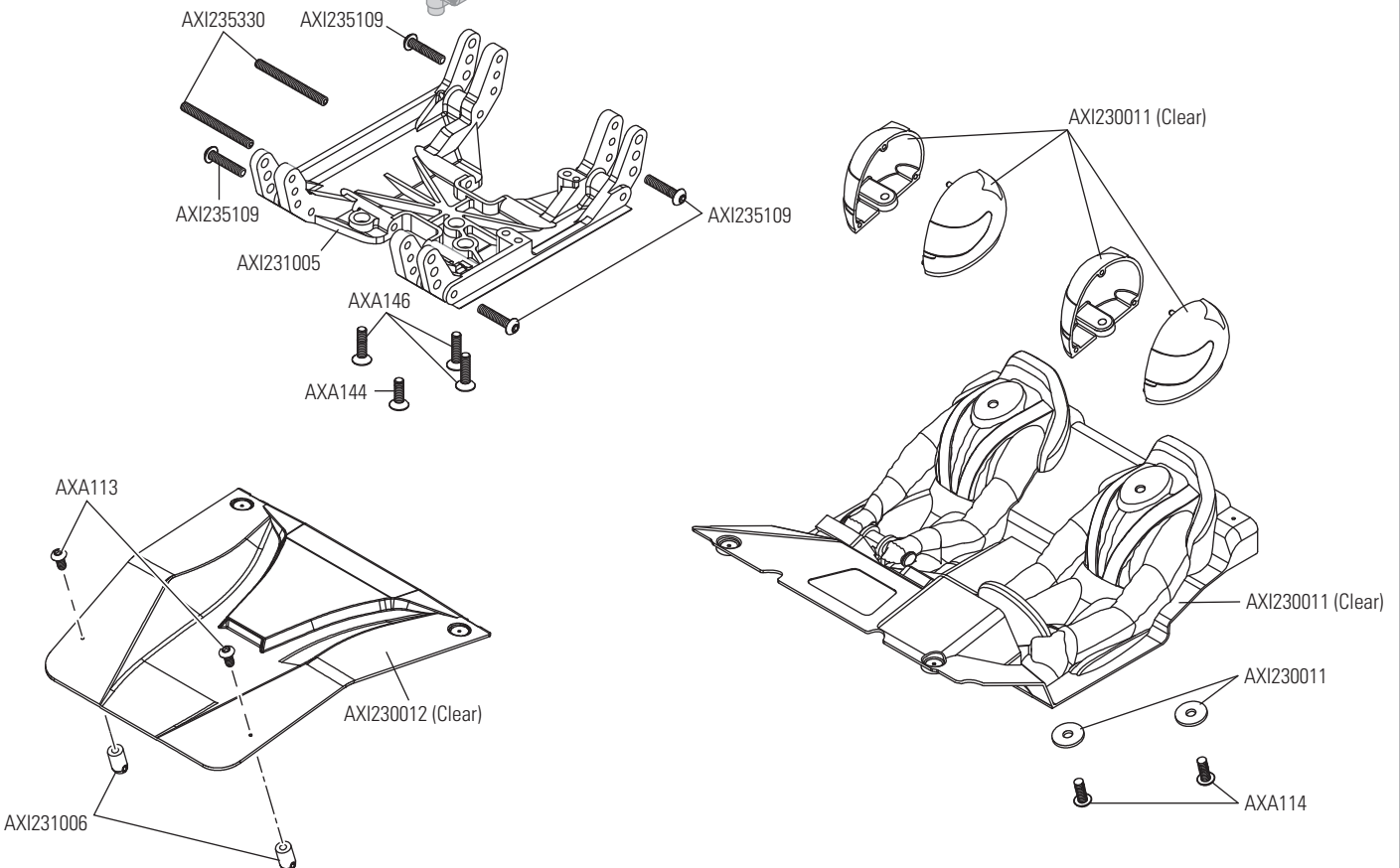
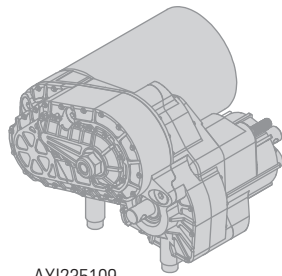


## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

### TRANSMISSION GETRIEBE TRANSMISSION TRASMISSIONE

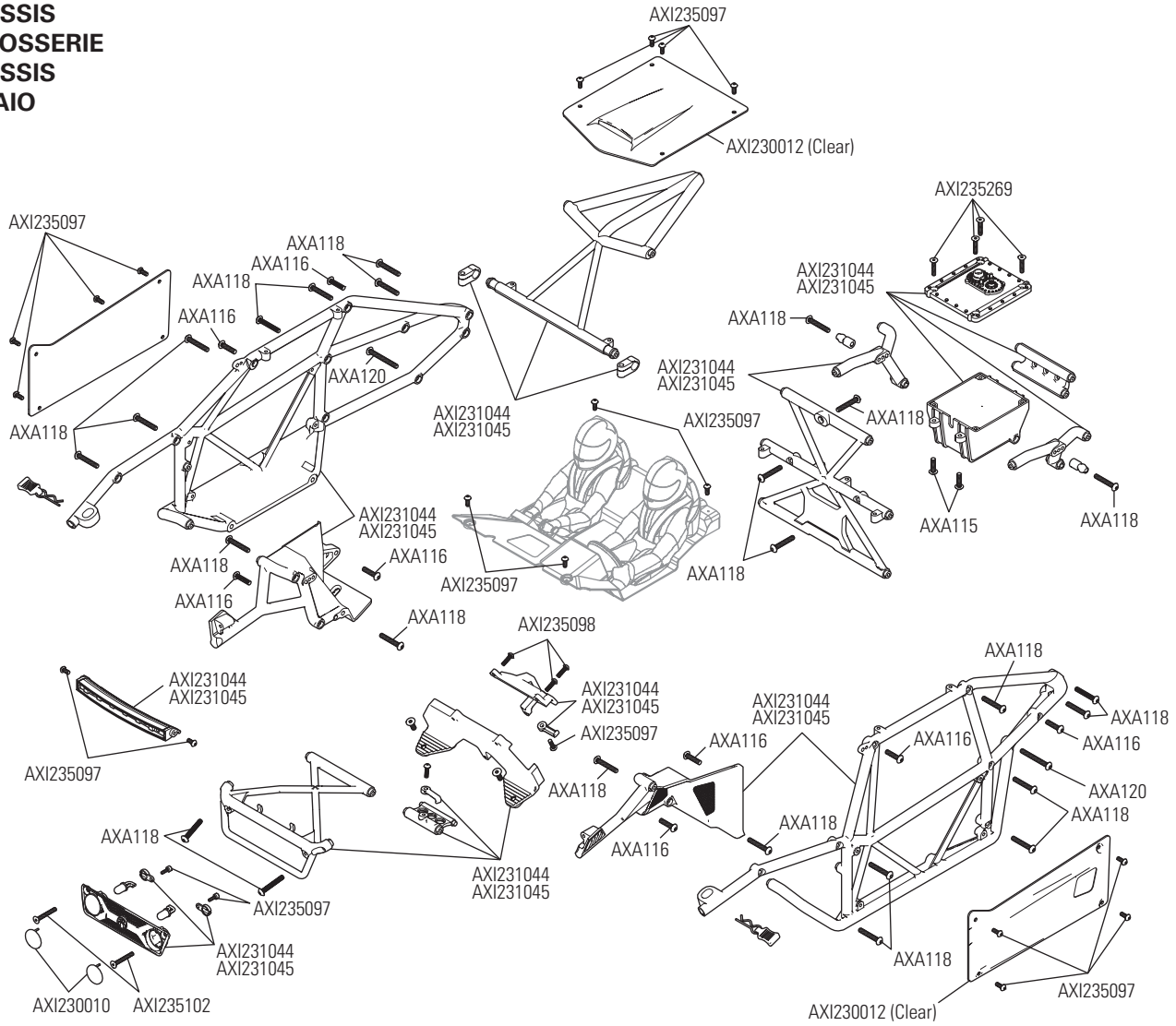


### CHASSIS KAROSSERIE CHÂSSIS TELAIO

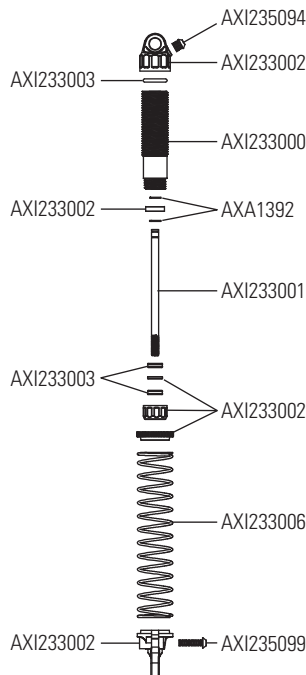


## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

**CHASSIS  
KAROSSERIE  
CHÂSSIS  
TELAIO**



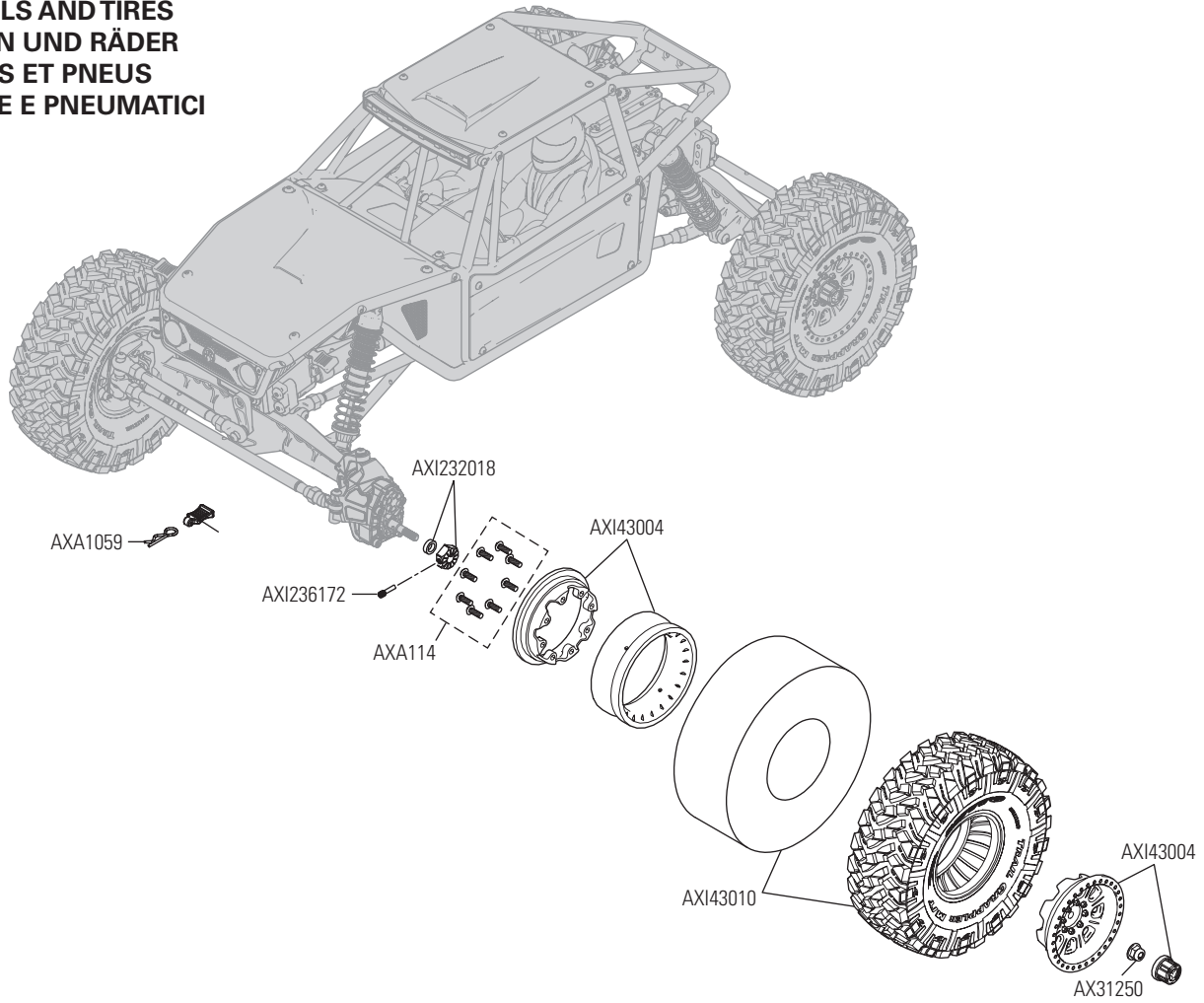
**SHOCK ABSORBERS  
STOSSDÄMPFER  
AMORTISSEURS  
AMMORTIZZATORI**





**EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE**

**WHEELS AND TIRES  
REIFEN UND RÄDER  
ROUES ET PNEUS  
RUOTE E PNEUMATICI**



**PARTS LISTS // TEILELISTEN // LISTE DES PIÈCES // ELENCO COMPONENTI**

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI230010	Head Light Lens: UTB	Scheinwerferlinse	Lentilles de phares	Lenti per faro
AXI230011	Interior Set: UTB	Interieurset	Ensemble d'intérieur	Set interni
AXI230012	Body Panel Set (Clear): UTB	Karosserieteilesatz, farblos	Ensemble de panneaux de carrosserie, transparent	Set pannelli carrozzeria, trasparente
AXI231005	Skid Plate: UTB	Motorschutz	Plaque de protection	Piastra di protezione
AXI231044	Cage Set Complete Red: Capra 4W	Überrollkäfigset, komplett, rot	Ensemble de cages complet, rouge	Set scocca completo, rosso
AXI231045	Cage Set Comp Black: Capra 4WS	Überrollkäfigset, komplett, schwarz	Ensemble de cages complet, noir	Set scocca completo, nero
AXI232002	6-Bolt Differential Locker	6-Schrauben-Differenzial-Sicherung	Blocage différentiel à 6 boulons	Blocco differenziale 6 bulloni
AXI232003	6 Bolt Heavy Duty Gear Set	6-Schrauben-Schwerlast-Zahnradatz	Ensemble d'engrenages haute résistance à 6 boulons	Set ingranaggio impieghi gravosi 6 bulloni
AXI232004	F9 Portal Axl housing FR: UTB	Currie F9-Portalachsgehäuse, vorne	Carter d'essieu du portique Currie F9, avant	Currie F9 Portal, alloggiamento assale, anteriore
AXI232005	F9 Portal Axl housing RR: UTB	Currie F9-Portalachsgehäuse, hinten	Carter d'essieu du portique Currie F9, arrière	Currie F9 Portal, alloggiamento assale, posteriore
AXI232006	F9 Portal Str knucl & Cap: UTB	Currie F9 Portal-Achsschenkel und -abdeckung	Rotule de direction et coiffe du portique Currie F9, arrière	Currie F9 Portal, fuso a snodo e tappo
AXI232007	32P Portal Gr Set 23T/12T 2pc each	32P Portalachssatz 23T/12T (2)	Ensemble engrenage portique 32P 23T/12T (2)	Set ingranaggi 32P Portal 23T/12T (2)
AXI232008	Portal Stub Axle (2)	Portalachsschenkel (2)	Demi-essieu du portique (2)	Fusello Portal (2)
AXI232009	F9 Universal Axle Set (2pcs)UTB	Currie F9-Universalachsset (2)	Ensemble d'essieux universels Currie F9 (2)	Currie F9, set assale universale (2)
AXI232010	F9 Straight Axle Shaft 2pcs UTB	Currie F9, Gerade Achswelle (2)	Ensemble d'essieux droits Currie F9 (2)	Currie F9, set assale dritto (2)
AXI232011	Dig Transmission Case Set: UTB	Grabgetriebe-Abdeckungssatz	Ensemble boîtier de transmission dig	Set scatola cambio dig
AXI232012	Dig Trans Metal Gear Set: UTB	Grabgetriebe-Metalgetriebeatz	Ensemble d'engrenages métalliques de transmission dig	Set ingranaggi trasmissione dig in metallo
AXI232013	Dig Transmission Shaft Set: UTB	Grabgetriebewellensatz	Ensemble d'arbres de transmission dig	Set albero trasmissione dig
AXI232014	Dig Trans Components: UTB	Grabgetriebe, „Grab“-komponenten	Composants « dig » transmission dig	Componenti trasmissione dig
AXI232015	Dig Trans Slipper Pads/Plts:UTB	Grabgetriebe-Gleitschuhe/-platten	Sabots de pistons/plaques de sabot de transmission dig	Piastre/pattini di scorrimento trasmissione dig
AXI232016	Dig Trans Mnts&Srvo Svr Set: UTB	Grabgetriebe-Halterungen und Servo-Saversatz	Ensemble supports et économiseur de servo de transmission dig	Set salvaservo e supporti trasmissione dig
AXI232017	Wild Boar Driveshaft Set: UTB	Wild Boar-Antriebswellensatz	Ensemble d'arbres de transmission Wild Boar	Set albero di trasmissione Wild Boar
AXI232018	12mm Hex Pin and Spacer (4): UTB	12-mm-Sechskantstift und Abstandhalter (4)	Broche hexagonale 12mm et entretoise (4)	Distanziale e perno esagonale 12mm (4)
AXI233000	Thrd AL Shk Bdy 11x41.5mm HA 2p	Gewinde-Aluminium-Stoßdämpfergehäuse 11x41,5mm HA (2)	Carrosserie d'amortisseurs en aluminium fileté 11x41,5mm HA (2)	Scocca ammortizzatore filettata in alluminio 11x41,5mm HA (2)
AXI233001	Shock Shaft M3x53.4 (2pcs): UTB	Kolbenstange M3 x 53,4 mm (2)	Bras d'amortisseur M3x53,4mm (2)	Albero ammortizzatore M3x53,4mm (2)
AXI233002	Shock Prts Molded; UTB	Stoßdämpferteile, gegossen	Pièces de l'amortisseur moulées	Parti ammortizzatore stampate
AXI233003	Shock O-Ring Set: UTB	O-Ring-Satz für den Stoßdämpfer	Ensemble de joints toriques d'amortisseur	Set O-Ring ammortizzatore
AXI233004	Spring 13x70mm .75lbs/in Pruple (2)	Feder 13x70mm 0,72 lbs/in (326 g/Zoll), violett (2)	Ressort 13x70mm 0,72lbs/po, violet (2)	Molla 13x70mm 0,72lbs/in (326 g/pollice), viola (2)
AXI233006	Spring 13x70mm 1.16lbs/in Red (2)	Feder 13x70mm 1,72 lbs/in (780 g/Zoll), rot (2)	Ressort 13x70mm 1,72lbs/po, rouge (2)	Molla 13x70mm 1,72lbs/in (780 g/pollice), rosso (2)
AXI233008	Spring 13x70mm 1.62lbs/in Grn(2)	Feder 13x70mm 2,4 lbs/in (1,08 kg/Zoll), grün (2)	Ressort 13x70mm 2,4lbs/po, vert (2)	Molla 13x70mm 2,4lbs/in (1,08 kg/pollice), verde (2)
AXI234003	Pvt Ball,Stainless12.75mm(4):UTB	Kugelzapfen, Edelstahl 12,75 mm (4)	Rotule, acier inoxydable 12,75mm (4)	Pivot ball, inossidabile, 12,75mm (4)
AXI234004	Susp Pvt Ball, Stainless 7.5mm	Kugelzapfen für Federung, Edelstahl 7,5 mm	Rotule de suspension, acier inoxydable 7,5mm	Pivot ball sospensioni, inossidabile, 7,5mm
AXI234005	Steering Lnks Stainless Stl: UTB	Spurstangen, Edelstahl	Tringleries de direction, acier inoxydable	Tiranti sterzo, inossidabili
AXI234006	HD Rod Ends M4 20pcs: UTB	Schwerlast-Stangenköpfe M4 (20)	Embouts de bielle haute résistance M4 (20)	Teste a snodo per impiego gravoso M4 (20)
AXI234007	SS M6x 111mm Link (2pcs): UTB	Edelstahlglied M6 x 111 mm (2)	Liaison en acier inoxydable M6x111mm (2)	Braccetti in acciaio inossidabile M6x111mm (2)
AXI234008	SS M6x 111mm Link (2pcs): UTB	Edelstahlglied M6x111mm (2)	Liaison en acier inoxydable M6x111mm (2)	Braccetti in acciaio inossidabile M6x111mm (2)
AXI234009	Stainless Steel M6 x 89mm Link	Edelstahlglied M6x89mm (2)	Liaison en acier inoxydable M6x89mm (2)	Braccetti in acciaio inossidabile M6x89mm (2)
AXI235014	M2.5 x 10mm, Cap Head Screw (10)	Inbusschraube, M2,5x10mm (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5x10mm (10)	Vite a testa cilindrica M2,5x10mm (10)
AXI235016	M2.5 x 16mm, Cap Head Screw (10)	Inbusschraube, M2,5x16mm (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5x16mm (10)	Vite a testa cilindrica M2,5x16mm (10)
AXI235094	M2.5 x 3mm, Button Head (10)	Rundkopfschraube, M2,5x3mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x3mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x3mm (10)
AXI235097	M2.5 x 6mm, BHS (10)	Rundkopfschraube, M2,5x6mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x6mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x6mm (10)
AXI235098	M2.5 x 8mm Button Head Screw (10)	Rundkopfschraube, M2,5x8mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x8mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x8mm (10)
AXI235099	M2.5 x 10mm, Button Head (10)	Rundkopfschraube, M2,5x10mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x10mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x10mm (10)
AXI235102	M2.5 x 18mm, BHS (10)	Rundkopfschraube, M2,5x18mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5x18mm (10)	Vite a testa tonda M2,5x18mm (10)
AXI235109	M3 x 14mm, Button Head Screw(10)	Rundkopfschraube, M3x14mm (10)	Vis à tête bombée, M3x14mm (10)	Vite a testa tonda M3x14mm (10)
AXI235169	M2.5 x 12mm, Flat Head Screw (10)	Flachkopfschraube, M2,5x12mm (10)	Vis à tête plate, M2,5x12mm (10)	Vite a testa piana M2,5x12mm (10)
AXI235330	M3x30mm,Cup Point Set Screw (10)	Stellschraube mit Ringschneide M3x30mm (10)	Vis de fixation à bout cuvette M3x30mm (10)	Vite di fermo senza testa M3x30mm (10)
AXI236171	M2.5 x 10mm Pin (6)	Stift M2,5x10mm (6)	Axe M2.5x10 mm (6)	Perno M2,5x10mm (6)
AXI236172	Screw Shaft M3x2.0x12mm	Schraubenschaft M3x2x12mm	Tige de vis M3x2x12 mm	Albero filettato M3x2x12mm
AXI43004	3pc Raceline Mnstr bdlk whl (2)	3x Raceline Monster Beadlock-Rad (2)	3 pièces de verrou de talon Raceline Monster (2)	Cerchio Beadlock Raceline Monster in 3 pezzi (2)

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI43010	1.9Nitro Trl Grplr M/T 4.7 (2)	1,9 Zoll Nitro Trail Grappler Monster-Truck (2)	Pneu 1.9" Nitro Trail Grappler Monster Truck (2)	Pneumatico compound 1.9" Nitro Trail Grappler Monster Truck (2)
AXIC0012	AXA120 Hex Socket Btn Hd M3x25	Sechskant-Rundkopfschraube M3x25mm	Douille à six pans à tête bombée M3x25mm	Vite a testa tonda con esagono incassato M3x25mm
AXIC0013	AXA013 Cap Hd M2x6mm Blk Oxide	Inbusschraube, M2x6mm, Schwarzoxid	Vis d'assemblage creuse M2x6mm brunie	Vite a testa cilindrica M2x6mm ossido nero
AXIC0115	AXA115 Hex Skt Butn Head M3x10	Sechskant-Rundkopfschraube, M3x10mm	Douille à six pans à tête bombée M3x10mm	Vite a testa tonda con esagono incassato M3x10mm
AXIC0118	AXA144 Hex Flt Hd M3x8mm Blk10	Sechskant-Flachkopfschraube, M3x8mm, schwarz (10)	Douille à six pans à tête plate M3x8mm noire (10)	Vite a testa piana esagonale M3x8mm nero (10)
AXIC0146	AXA146 Hex Skt Flat Hd M3x12mm	Sechskant-Flachkopfschraube, M3x12mm	Douille à six pans à tête plate M3x12mm	Vite a testa piana con esagono incassato M3x12mm
AXIC0218	AXA1218 Bearing 5x10x4mm	Lager 5x10x4mm	Roulement 5x10x4mm	Cuscinetto 5x10x4mm
AXIC0221	AXA1221 Bearing 5x11x4mm	Lager 5x11x4mm	Roulement 5x11x4mm	Cuscinetto 5x11x4mm
AXIC0286	AXA0286 Screw Shaft M4x2.5x12	Schraubenschaft M4x2,5x12 mm	Tige de vis M4x2,5x12mm	Albero filettato M4x2.5x12mm
AXIC0291	AXA291 Set Scr M4x4mm Blk Ox(6	Stellschraube, M4x4mm, Schwarzoxid (6)	Vis de fixation M4x4mm brunie (6)	Vite di fermo M4x4 mm ossido nero (6)
AXIC0795	AX31586 Wb8-hd Std Driveshafts	WB8-HD Standard-Antriebswelle	Arbre de transmission standard WB8-HD	Albero di trasmissione standard WB8-HD
AXIC1009	AXA0109 Hex Skt Oversize M3x10mm	Sechskant-Übergröße M3x10mm	Douille à 6 pans surdimensionnée M3x10mm	Viti oversize con esagono incassato M3x10mm
AXIC1148	AX31148 Wb8-hd Drvshft Coupler	WB8-HD-Antriebswellenkupplung	Ensemble de couplage d'arbre de transmission WB8-HD	Accoppiamento albero trasmissione WB8-HD
AXIC1180	AXA118 Hex Socket BtnHd M3x18mm(10)	Sechskant-Rundkopfschraube M3x18mm (10)	Douille à six pans à tête bombée M3x18mm (10)	Viti a testa tonda con esagono incassato M3x18mm (10)
AXIC1243	AXA1243 Bearing 15x21x4mm (2)	Lager 15x21x4mm (2)	Roulement à billes 15x21x4mm (2)	Cuscinetto 15x21x4mm (2)
AXIC3066	AX31066 Cap Hd M2x8mm Blk (10)	Inbusschraube M2x8mm, schwarz (10)	Vis d'assemblage creuse M2x8mm noire (10)	Vite a testa cilindrica M2x8mm nero (10)
AXIC3150	AX31250 Ser Nyl Nut Blk 4mm(10)	Nylon-Feststellflanschmutter, 4mm (10)	Contre-écrou en nylon strié 4mm (10)	Dato flangiato Nylock nero 4mm (10)
AXIC3165	AX30165 Pin 2.5x12mm (6)	Stift 2,5x12mm (6)	Axe M2,5x12mm (6)	Perno 2,5x12mm (6)
AXIC4406	AX31406 Bearing 7x14x3.5mm (2)	Lager 7x14x3,5mm (2)	Roulement 7x14x3,5mm (2)	Cuscinetto 7x14x3,5mm (2)
AXIC4407	AX31407 Bearing 5x14x5mm (2)	Lager 5x14x5mm (2)	Roulement 5x14x5 mm (2)	Cuscinetto 5x14x5mm (2)
SPM2340	DX3 SMART DSMR 3CH TX w/SR315	DX3 SMART 3CH Sender	DX3 Smart 3CH Émetteur	DX3 Smart 3CH Trasmettitore
SPMS614	S614 Metal Gear Servo 23T WP	S614 Metallgetriebeservo 23T WP	Servo à engrenages métalliques S614, 23 dents, étanche	Servo con ingranaggi in metallo S614 23T WP
SPMXSE1040RX	40 Amp Brushed Smart ESC/RX	40 Amp Empfänger/Geschwindigkeitsregler-Kombination	Combinaison récepteur/ESC 40 Amp	Combo Ricevitore/ESC 40 Amp

## RECOMMENDED // EMPFOHLEN // RECOMMANDÉ // CONSIGLIATO

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYNB37353	11.1V 3700mAh 3S 50C LiPo 96mmEC	11.1V 3700mAh 3S 50C LiPo 96mmEC	11.1V 3700mAh 3S 50C LiPo 96mmEC	11.1V 3700mAh 3S 50C LiPo 96mmEC
DYNB402596H3	7.4V4000mAh2S50CLiPo,Hrds:96mm	7.4V4000mAh2S50CLiPo,Hrds:96mm	7.4V4000mAh2S50CLiPo,Hrds:96mm	7.4V4000mAh2S50CLiPo,Hrds:96mm
DYNS0900	Brushed Crawler Combo 35T	Brushed Crawler Combo 35T	35T Combo Crawler brossé	Spazzolato Crawler Combo 35T

## OPTIONAL PARTS / OPTIONALE TEILE / PIÈCES EN OPTION / PARTI OPZIONALI

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI332001	6-Bolt 27/8 Overdrive Gear Set	6-Schrauben 27/8 Übersteuerungs-Zahnradatz	Ensemble d'engrenage de surmultiplicateur 27/8 à 6 boulons	Set marcia overdrive 27/8 6 bulloni
DTXC4016	Scaler CR 1.9" Crawler Tire C3 (2)	Scaler CR 1,9 Zoll Crawler Reifen C3 (2)	Pneu Crawler 4,5 cm (1,9 po) Scaler CR C3 (2)	Ruote Crawler Scaler CR 1.9 C3 (2)
DTXC4027	Deep Woods CR C3 Mntd 1.9" Crawler	Deep Woods CR C3 Mont. 1,9 Zoll Crawler	Crawler 4,5 cm (1,9 po) monté C3 Deep Woods CR	Crawler Deep Woods CR C3 Mt 1.9
DTXC4030	Approach CR C3 Mounted 1.9" Crawler	Approach CR C3 Montiert 1,9 Zoll Crawler	Crawler 4,5 cm (1,9 po) monté C3 Approach CR	Ruote Approach CR C3 Mnt 1.9
DTXC4031	Approach CR C3 Mntd 1.9" Crawler Bl	Approach CR C3 Mont. 1,9 Zoll Crawler	Crawler Bl 4,5 cm (1,9 po) monté C3 Approach CR	Ruote Approach CR C3 Mnt 1.9 nro
DTXC4034	Showdown CR C3 Mounted 1.9" Crawler	Showdown CR C3 Montiert 1,9 Zoll Crawler	Crawler 4,5 cm (1,9 po) monté C3 Showdown CR	Ruote Showdown CR C3 Mnt 1.9
DTXC4035	Showdown CR C3 Mntd 1.9" Crawler Bl	Showdown CR C3 Mont. 1,9 Zoll Crawler	Crawler Bl 4,5 cm (1,9 po) monté C3 Showdown CR	Ruote Showdown CR C3 Mnt 1.9 nro
PRO1011200	Flat Iron 1.9XL G8 Rock w/Foam	Flat Iron 1,9XL G8 felsig mit Schaumstoff	Rock G8 1,9XL Flat Iron avec mousse	Flat Iron 1.9XL G8 Rock memo foam
PRO1012803	Hyrax 1.9" Predator Tires (2)	Hyrax 1,9 Zoll Predator Reifen (2)	Pneus Predator 4,5 cm (1,9 po) Hyrax (2)	Ruote Hyrax 1.9 Predator (2)
PRO1012814	Hyrax 1.9 G8 Rock Terrain Truck	Hyrax 1,9 G8 Truck felsiges Gelände	Véhicule terrain rocailleux G8 1,9 Hyrax	Hyrax 1.9 G8 Truck Roccia
PRO1013310	Inter Bogger 1.9 Impulse Blk Whl	Inter Bogger 1,9 Impulse schwarze Räder	Roue noire Impulse 1,9 Inter Bogger	Interco Bogger 1.9 Impulse Nero
PRO1013314	Interco Bogger 1.9 G8 Rock Ter	Interco Bogger 1,9 G8 felsiges Gelände	Terrain rocailleux G8 1,9 Interco Bogger	Interco Bogger 1.9 G8 Roccia
PRO1013603	BFGKrwlrTA KX 1.9Prdtr Tires FR	BFGKrwlrTA KX 1,9Prdtr Reifen FR	Pneus Predator 1,9 KX BFG Krawler TA avant	BFG Krawler TA KX 1.9 Prdtr Av/Pst
PRO1013614	BFGGoodrich Krawler T/A KX 1.9 G8	BFGGoodrich Krawler T/A KX 1,9 G8	G8 1,9 KX T/A BFGGoodrich Krawler	BF Goodrich Krawler T/A KX 1.9 G8

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PRO1015003	BFG T/A KM3 1.9" PrdtrRckTrs(2)	BFG T/A KM3 1,9 Zoll PrdtrRckTrs(2)	Pneus rocailleux Predator 4,5 cm (1,9 po) KM3 T/A BFG (2)	BFG T/A KM3 1.9" Prdtr Roccia (2)
PRO1015014	BFGrich Mud-Terrain T/A KM3 1.9	BFGrich Mud-Terrain T/A KM3 1,9	1,9 KM3 T/A terrain boueux BFGrich	BF Grich Fango T/A KM3 1.9
PRO1018303	Trencher 1.9" Predator F/R	Trencher 1,9 Zoll Predator F/R	Predator 4,5 cm (1,9 po) Trencher avant/arrière	Trencher 1.9" Predator Av/Pst
PRO1018314	Trencher 1.9" G8 Tires F/R	Trencher 1,9 Zoll G8 Reifen F/R	Pneus G8 4,5 cm (1,9 po) Trencher avant/arrière	Ruote Trencher 1.9 G8 Av/Pst
PRO116314	Interco Swamper 1.9 G8 Rock Tir	Interco Swamper 1,9 G8 felsig Reifen	Pneu rocailleux G8 1,9 Interco Swamper	Interco Bogger 1.9 G8 Roccia
PRO119703	TSL SX S Swamp XL 1.9 Predator	TSL SX S Swamp XL 1,9 Zoll Predator	Predator 1,9 XL TSL SX S Swamp	TSL SX S Swamp XL 1.9 Predator
PRO119714	Swamper XL 1.9 G8 Rock Terrain	Swamper XL 1,9 Zoll G8 felsiges Gelände	Terrain rocailleux G8 1,9 XL Swamper	Swamper XL 1.9 G8 Roccia
SPM5210	DX5 Rugged DSMR TX w/6200A RX	DX5 Rugged DSMR TX mit 6200A RX	Émetteur DX5 robuste DSMR avec récepteur 6200A	Tx DX5 Rgd DSMR con RX 6200A
SPMR5115	DX5C SMART 5CH DSMR TX ONLY	DX5C SMART DSMR 5-Kanal nur TX	ÉMETTEUR UNIQUEMENT DSMR 5 CANAUX SMART DX5C	DX5C SMART 5CH DSMR SOLO TX
SPMR5200G	DX5 Rugged DSMR TX Only, Green	Nur DX5 Rugged DSMR TX, Grün	Émetteur uniquement DX5 robuste DSMR, vert	DX5 Rugged DSMR solo Tx, verde
SPMR52000	DX5 Rugged DSMR TX Only, Orange	Nur DX5 Rugged DSMR TX, Orange	Émetteur uniquement DX5 robuste DSMR, orange	DX5 Rugged DSMR solo Tx, aranc
SPMSS6230	S6230 U-T / M-S Digital WP Servo	S6230 U-T/M-S Digitaler WP Servo	Servo étanche numérique U-T / M-S S6230	Servo digitale S6230 U-T/M-S imp
SPMSS6250	S6250 U-T / H-S Digital HV WP Servo	S6250 U-T / H-S Digitaler HV WP Servo	Servo numérique étanche haute tension U-T / H-S S6250	Servo digitale S6250 U-T/H-S imp HV
SPMSS6280	S6280 U-T / H-S Digital HV WP Servo	S6280 U-T / H-S Digitaler HV WP Servo	Servo numérique étanche haute tension U-T / H-S S6280	Servo digitale S6280 U-T/H-S imp HV
SPMXBC100	SMART Battery & Servo Tester	SMART-Akku und Servotester	Batterie SMART et testeur de servo	Tester servo e batterie Smart
SPMXC1010	Smart S2100 AC Charger, 2X100W	Smart S2100 Wechselstrom-Ladegerät, 2x100 W	Chargeur c.a. Smart S2100, 2 x 100 W	Caricbatt Smart S2100 CA, 2x100 W
SPMXC1050	Smart S1500 DC Charger, 1x500W	Smart S1500 Gleichstrom-Ladegerät, 1x500 W	Chargeur Smart c.c. S1500, 1 x 500 W	Caricbatt Smart S1500 CC, 1x500 W

OFFICIALLY LICENSED BY:



## EXPLORE

[facebook.com/axialinc](https://facebook.com/axialinc) | [instagram.com/axialracing](https://instagram.com/axialracing) | [twitter.com/axialrc](https://twitter.com/axialrc)  
[youtube.com/axialvideos](https://youtube.com/axialvideos) | [flickr.com/axialrc](https://flickr.com/axialrc)



©2021 Horizon Hobby, LLC.

Axial, the Axial logo, Capra, DSM, STX3, IC3 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Nitto® and Trail Grappler® are registered trademarks of Nitto Tire U.S.A., Inc.

The CRC name and logo are trademarks or registered trademarks of Casey Currie Motorsports. The Raceline Wheels name and logo are trademarks or registered trademarks of Allied Wheel Components, Inc. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Completed 6/21

AXI03022

128052